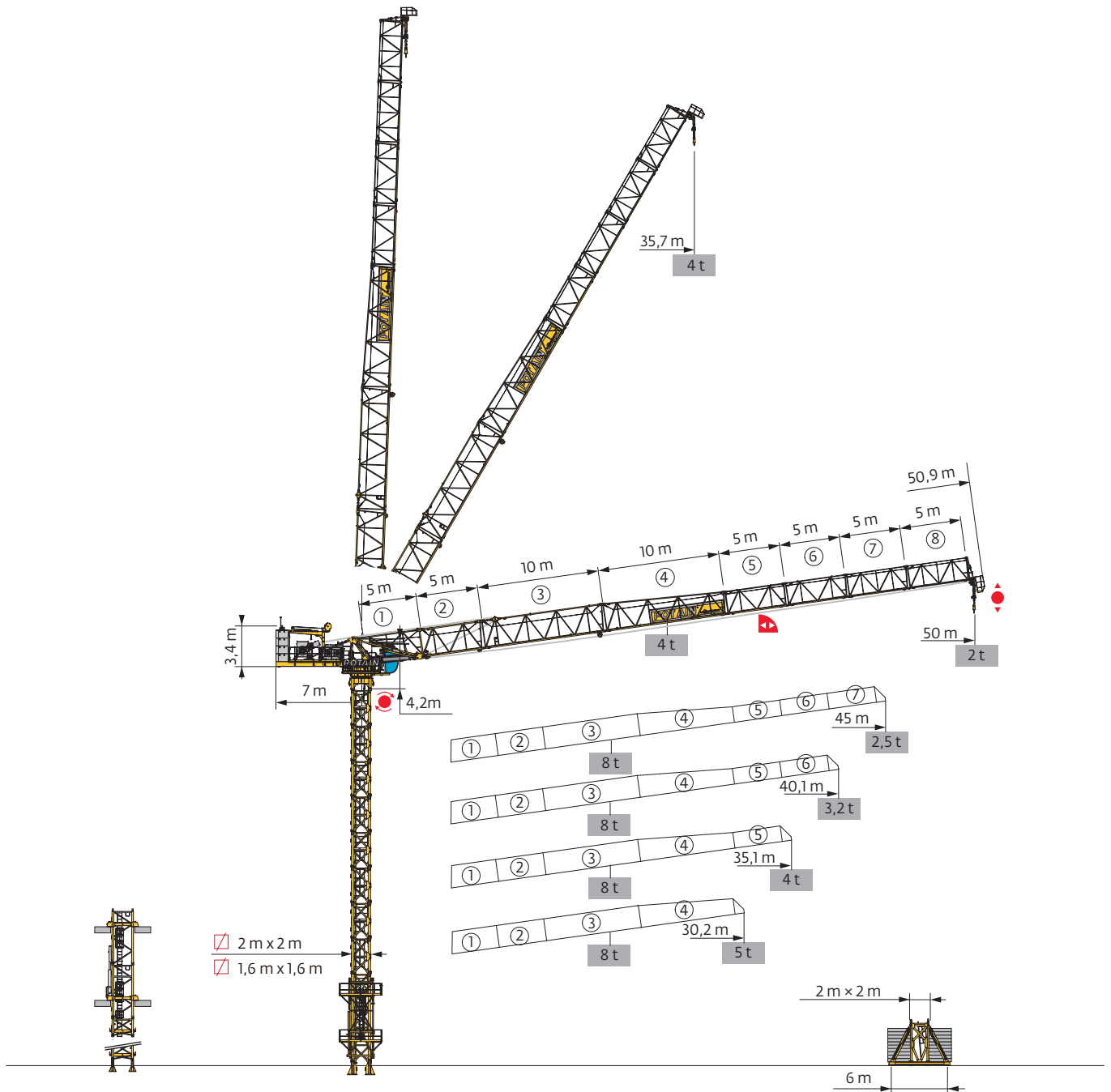


MCH 125



Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni
Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

1,6 m - P 16E						
ΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	
Δ (m)	44,9	41,9	41,9	38,9	35,9	
3,0 m (L 48A)	11	10	10	9	8	
7,5 m (SR 48JR)	1	1	1	1	1	
F2 (t)	● 138	135	138	135	132	
	■ 190	184	200	193	185	
F3 (t)	● 106	104	106	100	102	
	■ 158	153	169	162	155	

2 m - P 20A						
ΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	
Δ (m)	53,9	50,9	50,9	47,9	44,9	
3,0 m (L 68B)	14	13	13	12	11	
7,5 m (S 68J)	1	1	1	1	1	
F2 (t)	● 130	127	129	127	123	
	■ 215	208	221	213	204	
F3 (t)	● 93	91	93	91	88	
	■ 178	172	185	177	169	

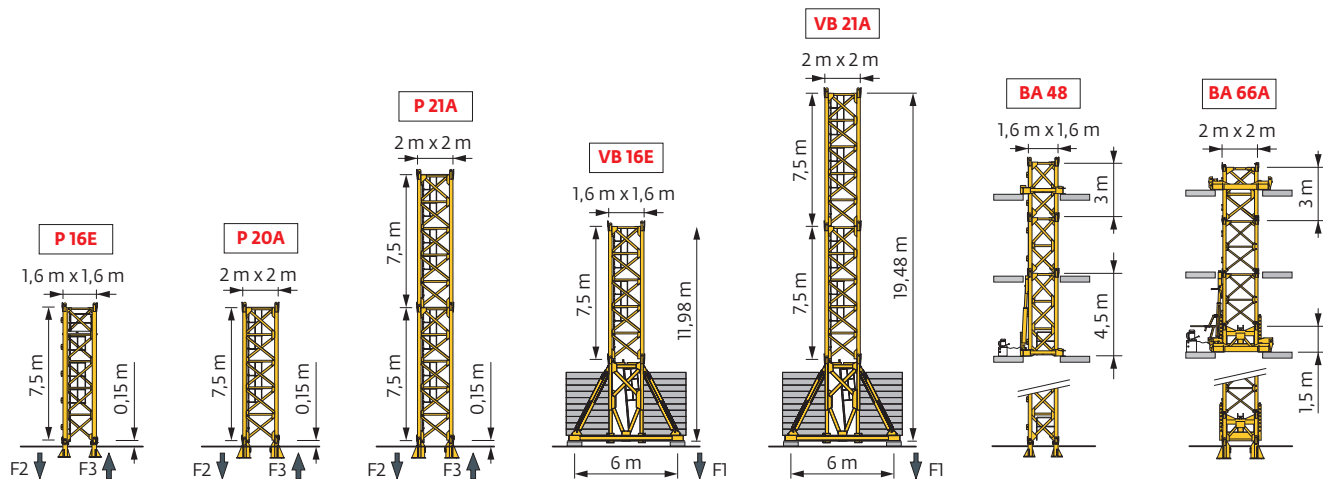
2 m - P 21A						
ΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	
Δ (m)	58,4	55,4	52,4	52,4	49,4	
3,0 m (L 68B)	13	12	11	11	10	
7,5 m (S 68J)	1	1	1	1	1	
7,5 m (SR 68J)	1	1	1	1	1	
F2 (t)	● 138	135	133	135	132	
	■ 249	241	233	246	236	
F3 (t)	● 99	97	95	97	95	
	■ 210	203	196	208	199	

1,6 m - VB 16E						
ΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	
Δ (m)	46,2	46,2	46,2	46,2	43,2	
3,0 m (L 48A)	10	10	10	10	9	
7,5 m (SR 48JR)	1	1	1	1	1	
F1 (t)	● 74	78	81	86	81	
	■ 92	100	108	115	110	

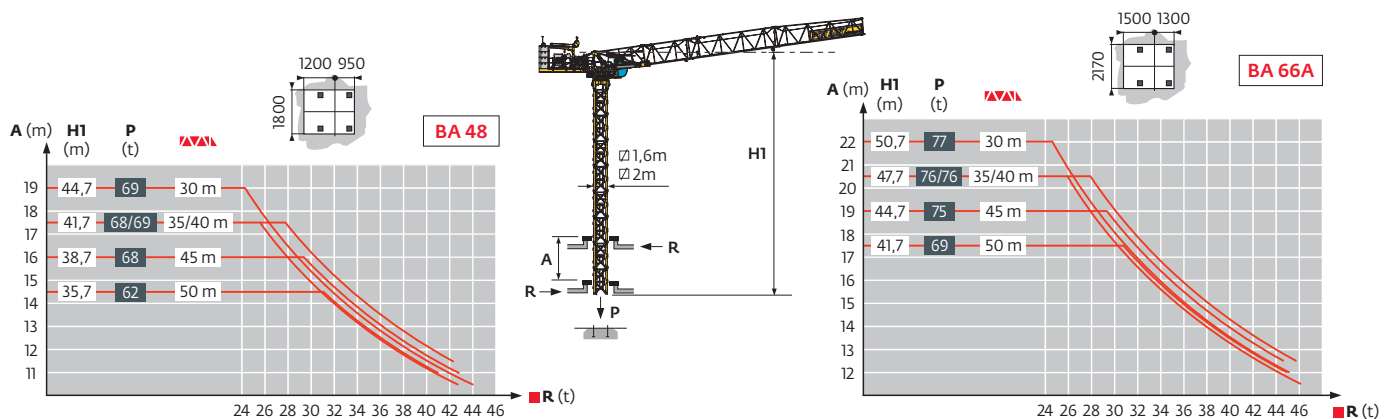
2 m - VB 21A						
ΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	
Δ (m)	51,0	48,0	48,0	45,0	42,0	
3,0 m (L 68B)	9	8	8	7	6	
7,5 m (S 68J)	1	1	1	1	1	
7,5 m (SR 68J)	1	1	1	1	1	
F1 (t)	● 83	83	87	86	81	
	■ 116	112	120	115	110	

1,6 m - BA 48						
ΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	
Δ (m)	44,7	41,7	41,7	38,7	35,7	
3 m (L 48A)	11	10	10	9	8	
3 m (L 48H)	1	1	1	1	1	
4,5 m (L 48P)	1	1	1	1	1	

2 m - BA 66A						
ΔΔΔ (m)	30	35	40	45	50	
Δ (m)	50,7	47,7	47,7	44,7	41,7	
3 m (L 68B)	14	13	13	12	11	
3 m (L 68C)	1	1	1	1	1	
1,5 m (L 68G)	1	1	1	1	1	

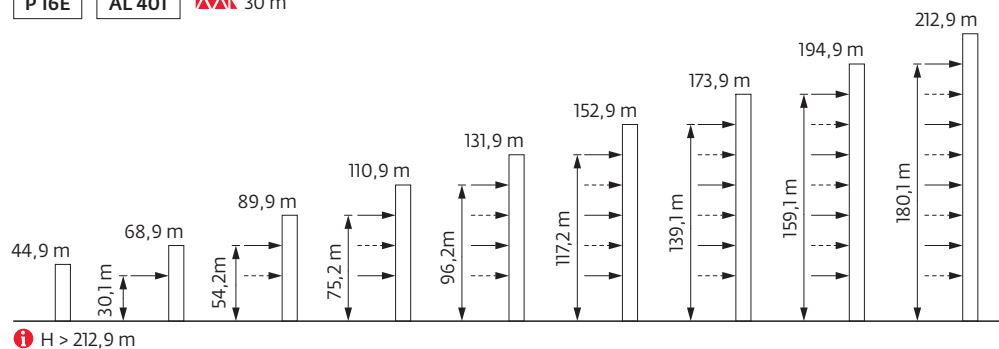


Télescopage sur dalles / Kletterkrane im Gebäude / Climbing Crane / Telescopage grua trepadora / Gru in cavedio
Telescopagem sobre lajes / Кран, ползущий внутри здания

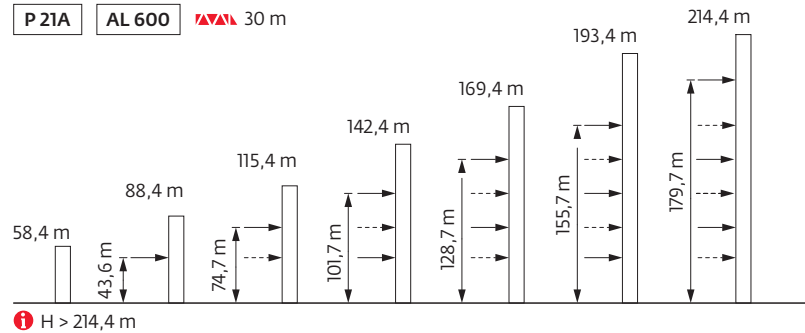


Ancrages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi
 Ancoragem / Анкеры

P 16E AL 401  30 m



P 21A AL 600  30 m



Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico
 Curvas de carga / Кривые нагрузок



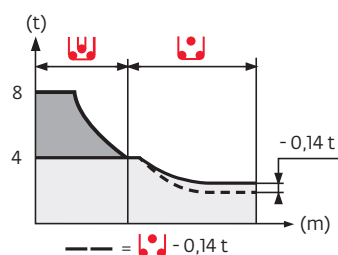
50 m  4,6  35,7 37 40 42 45 47 50 m
  4 3,7 3,2 2,95 2,55 2,3 2 t

45 m  4,3  21,6 22 25 27 30 32 33,4 34 35 35,3 37 40 42 45 m
  8 7,8 6,5 5,7 4,8 4,3 4  4 3,8 - 3,4 2,9 2,65 2,25 t
 4 3,7 3,2 2,9 2,5 t

40 m  4,1  21,6 22 25 27 30 32 33,4 34,1 35 35,4 37 40 40,1 m
  8 7,8 6,5 5,7 4,8 4,3 4  4 3,8 - 3,4 2,95 2,95 t
 4 3,7 3,2 3,2 t

35 m  3,8  22,5 25 27 30 32 - - 35 35,1 m
  8 6,9 6,1 5,2 4,7 - - 4 4 t
 4 t

30 m  3,5  22 25 27 30 30,2 m
  8 6,6 5,9 5 5 t
 4 t



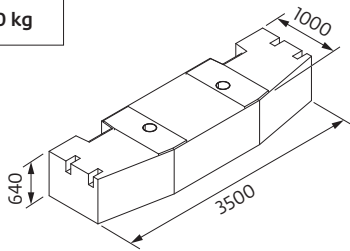
Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base
Lastro da base / Базовый Балласт

			30 m	35 m	40 m	45 m	50 m
 1,6 m	VB 16E	H (m)	46,2	46,2	46,2	46,2	43,2
		 (t)	96	108	120	132	120
 2 m	VB 21A	H (m)	51	48	48	45	42
		 (t)	120	120	132	132	120

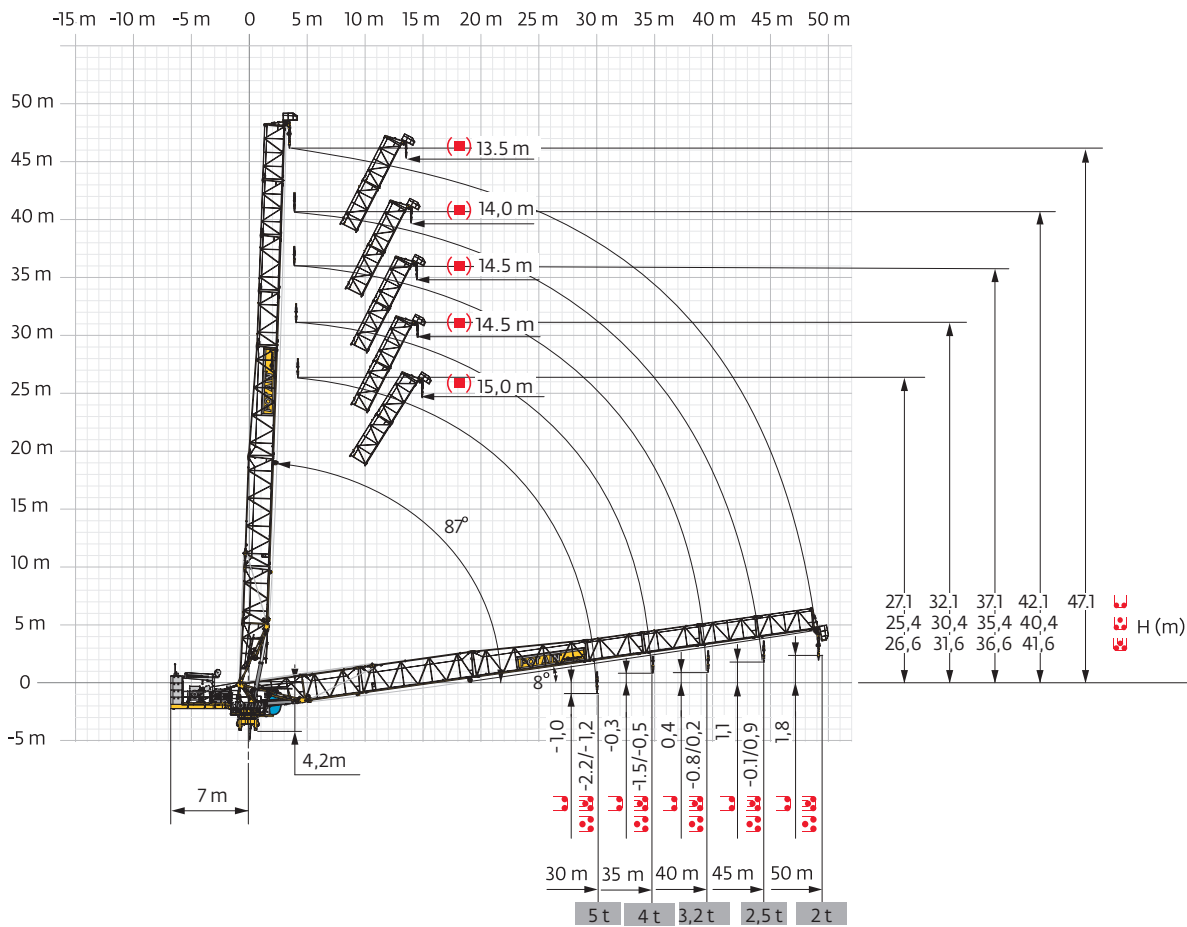
Lest de contre-flèche / Gegenauslegerballast / Counter-jib ballast / Lastre de contra-flecha / Zavorra di controbraccio
Lastro da contra lança / Противовес стрелы

	4750 kg	 (kg)
30 m	4	19000
35 m	4	19000
40 m	4	19000
45 m	4	19000
50 m	4	19000

CCL - 4750 kg



Flèche relevée / Ausleger in Steilstellung / Luffing jib / Flecha izada / Braccio impennato
Lança inclinada / Маховая стрела



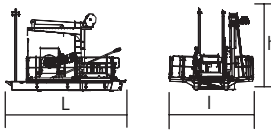
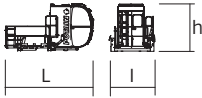
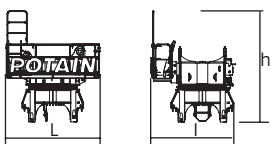
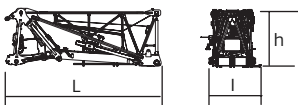
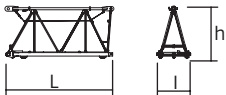
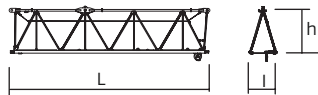
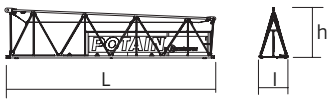
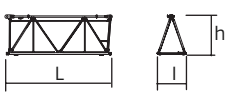
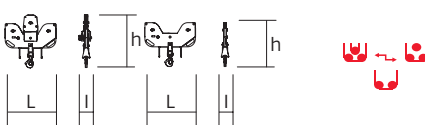
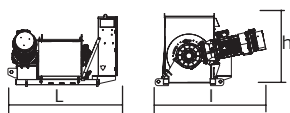
Encombrenment et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso
dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

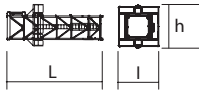
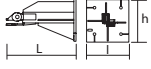
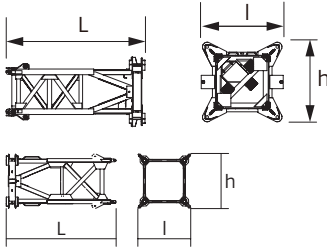
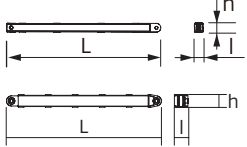
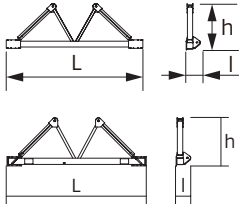
Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria

Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть :  50 m -  40LVF / 60LVFC



x 4

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть		L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела		5,89 5,89	3,96 3,96	3,39 3,39	5885 5985
Cabine / Kabine Cab / Cabina Cabina / Cabina Кабина		4,85	2,37	2,50	1700
Pivot / Krankopf Towerhead / Pivote Portaralla / Pivot Секция поворотной части		3,17 3,17	2,8 2,8	3,6 3,6	5000 6200
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		6,24	2,08	2,56	5900
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		5,23	1,59	2,52	985
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		10,25	1,44	2,5	1455
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		10,21	1,42	2,37	1425
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		5,17 5,15 5,15 5,15	1,42 1,39 1,38 1,38	1,96 1,93 1,92 1,91	475 395 355 305
Elément de flèche / Auslegerement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		1,23	1,48	3,05	205
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		1,46 1,46	0,36 0,22	1,50 1,25	380 200
Treuil de levage (+ câble) / Hubwerk (+ Seil) Hoisting winch (+ rope) / Mecanismo de elevación (+ cabo) Argano di sollevamento (+ fune) Guincho de elevação (+ cabo) Подъемная лебедка (+ канатом)		2,04 2,02	2,08 2,03	1,37 1,35	1440 1540

Equipement de télescopage / Teleskopierausrüstung / Telescoping equipment Equipo de telescopaje / Equipaggiamento di telescopaggio / Equipamento de telescopagem Оборудование для телескопирования			L (m)	I (m)	h (m)	kg (+/- 5%)
Cage de télescopage / Teleskopwagen Telescopic cage / Jaula de telescopaje Gabbia di telescopaggio / Gaiola de telescopagem для телескопирования крана		T 20 T 16	8,6 6,8	4,44 3,65	4,36 3,6	6205 3610
Mâture / Mastwerk / Masts Mástil / Torre / Coluna Мачты						
S 68J SR 68J SR 48 JR		▮ 2 m ▮ 2 m ▮ 1,6 m	7,74 7,74 7,8	2,1 2,1 1,8	2,1 2,1 1,7	4170 5175 3185
L 68 B3 L 48 A3		▮ 2 m ▮ 1,6 m	3,26 3,24	2,12 1,67	2,12 1,73	1530 1363
Bases / Kranbasen / Crane bases Bases / Basi / Bases фундамент под кран						
Pieds de scellement / Verankerungsfüße Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера		P 16 E P 20 A P 21 A	1,3 1,4 1,3	0,8 0,6 0,8	0,8 0,6 0,8	500 300 500
Mât-châssis / Grundmasteinheit Basic mast unit / Tramo-chasis Elemento base / Tramo-chassis Мачта для крепления к шасси		VB 16E VB 21 A	3,61 5,07	1,96 2,39	1,96 2,39	2645 4360
Haubans / Mastabstützungen Struts / Tornapuntas Puntoni / Escoras Растяжка		VB 16E VB 21 A	3,18 4,51	0,24 0,26	0,25 0,27	230 390
Sommier / Unterwagenhälfte Half-bearer / Testero Testata / Estrutura base Траверса		VB 16E VB 21 A	6,7 6,7	0,7 0,7	2,31 2,31	1600 1600

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi
Mecanismos / Механизмы

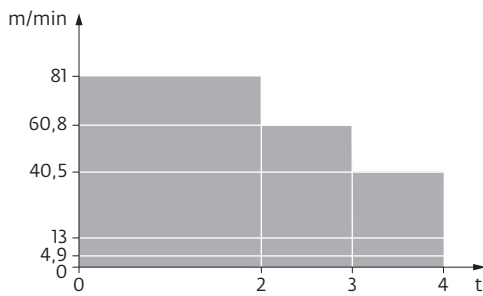
400 V - 50 Hz													hp	kW	
	40 LVF 20	m/min	4,9	13	40,5	60,8	81	2,5	6,5	20,3	30,4	40,5	40	30	456 m
		t	4	4	4	3	2	8	8	8	6	4			
	60 LVFC 20 Optima	m/min	50	70	92	120	25	35	46	60	60	45	553 m		
		t	4	3	2	1	8	6	4	2					
	40 VVH 80	min	2										40	30	
	RVFC 152 Optima +	tr/min U/min rpm	0 → 0,8										2 x 5,5	2 x 4	
	RVF 152 Optima +	tr/min U/min rpm	0 → 0,8										2 x 5,5	2 x 4	
															

 IEC 60204-32	
400 V (+10% -10%) 50 Hz	40 LVF : 74 kVA 60 LVFC : 62 kVA

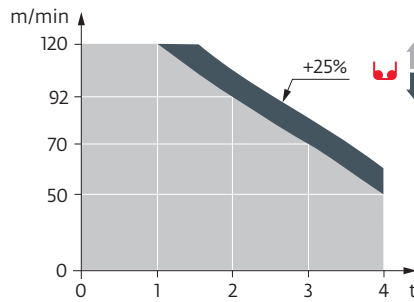
480 V - 60 Hz													hp	kW	
	40 LVF 20	m/min	4,9	13	40,5	60,8	81	2,5	6,5	20,3	30,4	40,5	40	30	456 m
		t	4	4	4	3	2	8	8	8	6	4			
	60 LVFC 20 Optima	m/min	50	70	92	120	25	35	46	60	60	45	553 m		
		t	4	3	2	1	8	6	4	2					
	40 VVH 80	min	2										40	30	
	RVFC 152 Optima +	tr/min U/min rpm	0 → 0,8										2 x 5,5	2 x 4	
	RVF 152 Optima +	tr/min U/min rpm	0 → 0,8										2 x 5,5	2 x 4	
															

 IEC 60204-32	
480 V (+6% -10%) 60 Hz	40 LVF : 80 kVA 60 LVFC : 64 kVA

40 LVF 20



60 LVFC 20 Optima



	FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
●	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
■	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
▲	A vide sans lest avec flèche et hauteur maximum	Gewicht ohne Last, ohne Ballast, mit Ausleger und max. Höhe	Weight without load, without ballast, with jib and max. height	Peso en vacío sin lastre, con flecha y altura máxima	Peso a vuoto, senza zavorra, con braccio e altezza massimi.	Peso em vazio sem lastro com lança e altura máxima.	Вес пустого, без балласта, со стрелой, максимальной высоты.
■	Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
—	Camion 13.4 m	Lkw 13.4 m	Lorry 13.4 m	Camión 13.4 m	Camion 13.4 m	Camião 13.4 m	Резусовой автомобиль 13.4 м
	Conteneur High Cube 40"	Container High Cube 40"	Container High Cube 40"	Contenedor High cube 40"	Container High Cube 40"	Contentor 40"	Контейнер повышенной вместимости длиной 40"
→	Cadre d'ancrage serré	Fester Verankerungs- rahmen	Tightened anchorage frame	Marco de anclaje de apriete	Quadro di ancoraggio stretto	Quadro de amarração apertado	Прикрепленная анкерная рама
- - -	Cadre d'ancrage desserré	Loser Verankerungs- rahmen	Loosened anchorage frame	Marco de anclaje de desapriete	Quadro di ancoraggio allentato	Quadro de amarração solto	Отсоединенная анкерная рама
●	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
●	Relevage	AL-Verstellen	Luffing	Izado	Brandeggio	Levantamento	Маховый подъем
●	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
●	Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
kVA	Puissance nominale	Nennleistung	Rated power	Potencia nominal	Potenza nominale	Potência nominal	Номинальная мощность
👁	Voir télescopage sur dalles	Siehe Kletterkrane im Gebäude	See climbing crane	Vea grua trepadora	Consultare gru in cavedio	Ver telescopagem sobre lages	См. кран, ползущий внутри здания
i	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас

⚠	Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento comercial no contractual. Para cualquier información técnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istruzioni.	Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.
---	--	--	---	---	---	--	---